

TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN TUY ĐỨC
TỈNH ĐẮK NÔNG

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Bản án số: 19/2018/HS-ST
Ngày 17 tháng 7 năm 2018

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN TUY ĐỨC, TỈNH ĐẮK NÔNG

- Với thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Tiến Thọ.

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Lưu Ngọc Khoa và bà Đoàn Thị Lua.

- Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Thanh Thủy – Thư ký Tòa án nhân dân huyện Tuy Đức.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Tuy Đức tham gia phiên tòa: Ông Nguyễn Mạnh Ứng – Kiểm sát viên.

Ngày 17 tháng 7 năm 2018, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Tuy Đức, tỉnh Đắk Nông tiến hành xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 28/2018/TLST-HS ngày 22 tháng 6 năm 2018 đối với bị cáo:

Chau C, sinh năm 1995, tại tỉnh An Giang; Nơi ĐKHKTT và chỗ ở: khóm A, thị trấn B, huyện T, tỉnh An Giang; nghề nghiệp: làm nông; trình độ văn hóa: 0/12; dân tộc: Khơ Me; con ông Chau Văn V (sinh năm 1954) và bà Neáng P (sinh năm 1957); bị cáo chưa có vợ, con; tiền án, tiền sự: không; Bị cáo bị bắt, tạm giữ, tạm giam từ ngày 04/5/2018 đến nay. Hiện đang bị tạm giam tại Nhà tạm giữ Công an huyện Tuy Đức – Có mặt tại phiên tòa.

Người bào chữa cho bị cáo:

1. Bà Bùi Thị H – Có mặt tại phiên tòa;

2. Bà Vi Thị A – Có mặt tại phiên tòa;

Cùng địa chỉ: Trung tâm trợ giúp pháp lý Nhà nước – Sở tư pháp tỉnh Đắk Nông.

Người bị hại:

1. Ông Nguyễn Văn T, sinh năm 1979 – Vắng mặt tại phiên tòa;

2. Bà Huỳnh Thị T, sinh năm 1982 – Có mặt tại phiên tòa;

Cùng địa chỉ: thôn Đ, xã Q, huyện T, tỉnh Đắk Nông.

Người làm chứng: Ông Chau Văn V, sinh năm 1954; Địa chỉ: Khóm A, thị trấn B, huyện T, tỉnh An Giang – Vắng mặt tại phiên tòa;

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng 17 giờ 00 phút, ngày 09/01/2018, trong lúc uống rượu tại nhà ông Nguyễn Văn T, giữa ông T và Chau C (người làm thuê cho ông T) có xảy ra mâu thuẫn, xô xát với nhau. Sau khi được bà Huỳnh Thị T (vợ ông T) can ngăn thì Chau C bỏ ra ngoài rồi thấy 01 con dao bên cửa nên cầm đi theo. Thấy vậy, ông T yêu cầu trả lại con dao thì Chau C quăng dao vào cổng rồi đi đến nhà ông Lê Quý C (hàng xóm nhà ông T) kể lại sự việc. Một lúc sau, ông T cầm sợi dây điện qua nhà ông C tiếp tục đánh Chau C và buộc Chau C phải về. Khi về đến nhà rẫy của ông T, Chau C lên giường nằm và thấy bức tức về việc ông T đánh chửi mình nên nảy sinh ý định trả thù. Khoảng 19 giờ 00 phút cùng ngày, Chau C ra ngoài hàng rào nhà ông T lấy 01 chiếc cửa tay (thường dùng để cắt cành cà phê) rồi đi đến vườn tiêu của gia đình ông T cắt những gốc tiêu theo hàng ngang, từ dưới lên trên, vị trí cắt cách mặt đất từ 30 cm đến 70 cm. Có những trụ, Chau C cắt toàn bộ dây tiêu, nhưng có những trụ chỉ cắt từ 01 đến 02 dây. Sau đó Chau C bỏ lại chiếc cửa ở lối đi giữa vườn rồi đi đến chuồng gà nhà ông T lấy 01 chai thuốc diệt cỏ uống một ít trong chai rồi cầm chai thuốc đến gọi ông T dậy yêu cầu thanh toán tiền công để về nhà ở An Giang, nếu không sẽ uống thuốc để tự tử. Thấy có mùi thuốc trên người Chau C nên ông T nói bà T pha nước lọc với bột ngọt (mì chính) cho Chau C uống để nôn thuốc diệt cỏ ra ngoài rồi trả tiền công cho Chau C để Chau C về An Giang. Đến ngày 13/01/2018, gia đình ông T phát hiện vườn tiêu của mình bị héo nên trình báo cơ quan cảnh sát điều tra (CSĐT) Công an huyện Tuy Đức để xử lý theo quy định của pháp luật.

Tại bản kết luận định giá tài sản số 13/KL-HĐĐGTS ngày 10/4/2018 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự huyện T, tỉnh Đắk Nông kết luận: 94 trụ tiêu bị hủy hoại có giá trị 17.882.000 đồng (Mười bảy triệu tám trăm tám mươi hai nghìn đồng).

Vật chứng của vụ án: quá trình điều tra, cơ quan CSĐT Công an huyện Tuy Đức đã thu giữ: 01 cửa tay bằng kim loại có chiều dài 50cm, phần cán dài 15cm bọc nhựa.

Về trách nhiệm dân sự: Người bị hại Huỳnh Thị T yêu cầu bị cáo phải bồi thường số tiền 10.000.000 đồng (Mười triệu đồng).

Tại Cáo trạng số 30/CTr-VKS ngày 22/6/2018 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Tuy Đức truy tố bị cáo Chau C về tội “Hủy hoại tài sản” theo khoản 1 Điều 178 của Bộ luật hình sự.

Kết quả xét hỏi tại phiên tòa, bị cáo đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội như nội dung bản cáo trạng và thừa nhận bản cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Tuy Đức, tỉnh Đắk Nông truy tố là đúng, không oan.

Tại phiên tòa, vị đại diện Viện kiểm sát giữ quyền công tố luận tội và tranh luận: Bị cáo có đầy đủ năng lực trách nhiệm hình sự, mặc dù biết vi phạm pháp luật

nhưng do mâu thuẫn cá nhân nên vào khoảng 19 giờ 00 phút, ngày 09/01/2018, tại vườn tiêu của gia đình ông Nguyễn Văn T, bà Huỳnh Thị T tại thôn Đ, xã Q, huyện T, tỉnh Đắk Nông, Chau C đã có hành vi dùng 01 cửa tay cắt phá 94 trụ tiêu kinh doanh của gia đình ông T gây thiệt hại 17.882.000 đồng (Mười bảy triệu tám trăm tám mươi hai nghìn đồng). Do đó, Viện kiểm sát nhân dân huyện Tuy Đức giữ nguyên quyết định truy tố đối với bị cáo Chau C về tội “Hủy hoại tài sản” theo khoản 1 Điều 178 của Bộ luật hình sự. Tuy nhiên, quá trình điều tra xét thấy bị cáo phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng; thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về hành vi của mình nên đề nghị Hội đồng xét xử (HĐXX):

- Áp dụng khoản 1 Điều 178; điểm i, s khoản 1 khoản 2 Điều 51; Điều 38 của Bộ luật hình sự, xử phạt bị cáo Chau C từ 06 (sáu) đến 09 (chín) tháng tù, trừ đi thời gian bị cáo đã bị tạm giữ, tạm giam.

- Về biện pháp tư pháp: Áp dụng khoản 1 Điều 46 của Bộ luật hình sự; khoản 3 Điều 106 của Bộ luật tố tụng hình sự; Điều 589 của Bộ luật dân sự.

Về vật chứng của vụ án: Trả lại 01 cửa tay bằng kim loại có chiều dài 50cm, phần cán dài 15cm bọc nhựa cho chủ sử hữu hợp pháp là Nguyễn Văn T và Huỳnh Thị T.

Về trách nhiệm dân sự: Buộc bị cáo Chau C phải bồi thường cho người bị hại Nguyễn Văn T và Huỳnh Thị T số tiền 10.000.000 đồng (Mười triệu đồng).

Quan điểm của người bào chữa: Người bào chữa đồng ý với bản luận tội của vị đại diện Viện kiểm sát, tuy nhiên bị cáo là người dân tộc thiểu số, trình độ hiểu biết thấp kém, có hoàn cảnh gia đình khó khăn, nguyên nhân dẫn đến việc phạm tội một phần cũng do lỗi của người bị hại. Vì vậy, đề nghị HĐXX xem xét cho bị cáo được hưởng mức hình phạt thấp nhất để bị cáo sớm được trở về với gia đình và hòa nhập xã hội.

Bị cáo đồng ý với quan điểm của người bào chữa, không bổ sung gì thêm, không tranh luận gì với vị đại diện Viện kiểm sát chỉ xin HĐXX xem xét giảm nhẹ hình phạt.

Kết thúc phần tranh luận, bị cáo nói lời sau cùng: bị cáo xin HĐXX xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Tuy Đức, Điều tra viên; Viện kiểm sát nhân dân huyện Tuy Đức, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự thủ tục tố tụng theo quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Bị cáo, người bào chữa cho bị cáo, người bị hại, không có người nào có ý kiến và khiếu nại về hành vi, quyết định của

cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng, của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Bị cáo có đầy đủ khả năng nhận thức và điều khiển mọi hành vi của bản thân trong cuộc sống. Bị cáo cũng như pháp luật buộc bị cáo phải biết tài sản thuộc quyền sở hữu của người khác là bất khả xâm phạm và được pháp luật bảo vệ. Song do ý thức coi thường pháp luật, mục đích tư thù cá nhân nên vào khoảng 19 giờ 00 phút, ngày 09/01/2018, tại vườn tiêu của gia đình ông Nguyễn Văn T, bà Huỳnh Thị T tại thôn Đ, xã Q, huyện T, tỉnh Đắk Nông, Châu C đã có hành vi dùng 01 cửa tay cắt phá 94 trụ tiêu kinh doanh của gia đình ông T gây thiệt hại 17.882.000 đồng (Mười bảy triệu tám trăm tám mươi hai nghìn đồng).

Như vậy, đã có đủ căn cứ kết luận hành vi của bị cáo đã phạm vào tội “Hủy hoại tài sản” theo khoản 1 Điều 178 của Bộ luật hình sự, cụ thể:

“1. Người nào hủy hoại hoặc cố ý làm hư hỏng tài sản của người khác trị giá từ 2.000.000 đồng đến dưới 50.000.000 đồng hoặc dưới 2.000.000 đồng nhưng thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt tiền từ 10.000.000 đồng đến 50.000.000 đồng, phạt cải tạo không giam giữ đến 03 hoặc phạt tù từ 06 tháng đến 03 năm:

...”.

Xét hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, hành vi đó đã trực tiếp xâm hại đến tài sản thuộc sở hữu của vợ chồng ông Nguyễn Văn T, bà Huỳnh Thị T. Do vậy, HĐXX xét thấy để đảm bảo việc giáo dục bị cáo trở thành công dân tốt có ý thức chấp hành nghiêm pháp luật cũng như răn đe phòng ngừa chung, cần dành cho bị cáo mức hình phạt tương xứng với tính chất, mức độ hành vi của bị cáo gây ra. Song tại cơ quan điều tra cũng như tại phiên tòa, bị cáo đã thành khẩn khai báo, có thái độ ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình; bị cáo phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng; trước khi phạm tội bị cáo là người dân lương thiện, chưa có tiền án, tiền sự; bị cáo là người dân tộc thiểu số, có trình độ hiểu biết thấp; gia đình bị cáo có hoàn cảnh khó khăn; nguyên nhân phạm tội do một phần lỗi của người bị hại; tại phiên tòa bị cáo đồng ý bồi thường cho người bị hại số tiền 10.000.000 đồng và người bị hại xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo. Vì vậy, HĐXX nhận thấy cần áp dụng các quy định tại điểm i, s khoản 1 khoản 2 Điều 51 của Bộ luật hình sự để giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo, thể hiện sự khoan hồng của pháp luật Nhà nước ta.

Đối với hành vi đánh nhau giữa ông Nguyễn Văn T và Châu C, do hai người đều không bị thương tích và không yêu cầu giám định nên Cơ quan CSĐT Công an huyện Tuy Đức đã ra quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 43, 44/QĐ-XPVPHC ngày 29 tháng 5 năm 2018 đối với ông T và Châu C.

[4] Về vật chứng của vụ án:

Đối với 01 cửa tay bằng kim loại có chiều dài 50cm, phần cán dài 15cm bọc nhựa là tài sản hợp pháp của người bị hại Nguyễn Văn T và Huỳnh Thị T, vì vậy cần trả lại cho những người bị hại.

[5] Về trách nhiệm dân sự: Buộc bị cáo Chau C phải bồi thường cho người bị hại Nguyễn Văn T và Huỳnh Thị T số tiền 10.000.000 đồng (Mười triệu đồng).

[6] Về án phí: Buộc bị cáo Chau C phải chịu tiền án phí hình sự sơ thẩm và án phí dân sự sơ thẩm theo quy định.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH

1. Tuyên bố bị cáo Chau C phạm tội “Hủy hoại tài sản”.

Áp dụng khoản 1 Điều 178; điểm i, s khoản 1 khoản 2 Điều 51; Điều 38 của Bộ luật hình sự, xử phạt bị cáo Chau C 06 (sáu) tháng tù. Thời gian chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt, tạm giữ, tạm giam ngày 04/5/2018.

2. Về biện pháp tư pháp: Áp dụng khoản 1 Điều 46 của Bộ luật hình sự; khoản 3 Điều 106 của Bộ luật tố tụng hình sự; Điều 589 của Bộ luật dân sự.

Về vật chứng của vụ án: Trả lại 01 cửa tay bằng kim loại có chiều dài 50cm, phần cán dài 15cm bọc nhựa cho chủ sử hữu hợp pháp là Nguyễn Văn T và Huỳnh Thị T.

Về trách nhiệm dân sự: Buộc bị cáo Chau C phải bồi thường cho người bị hại Nguyễn Văn T và Huỳnh Thị T số tiền 10.000.000 đồng (Mười triệu đồng).

Kể từ ngày anh Nguyễn Văn T, chị Huỳnh Thị T có đơn yêu cầu thi hành án, nếu bị cáo Chau C chậm trả số tiền nêu trên, thì bị cáo còn phải trả lãi đối với số tiền chậm trả theo quy định khoản 2 Điều 357 của Bộ luật dân sự.

4. Về án phí: Căn cứ khoản 2 Điều 136 của Bộ luật tố tụng hình sự; điểm a, c khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326 ngày 30/12/2016 của UBTVQH14: Buộc bị cáo Chau C phải nộp 200.000 đồng (hai trăm ngàn đồng) tiền án phí hình sự sơ thẩm và 500.000 (năm trăm ngàn đồng) tiền án phí dân sự sơ thẩm.

Bị cáo, người bị hại có mặt tại phiên tòa được quyền kháng cáo bản án sơ thẩm trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Người bị hại vắng mặt tại phiên tòa được quyền kháng cáo bản án sơ thẩm trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc ngày niêm yết bản án theo quy định.

Trường hợp bản án được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật thi hành án dân

sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Đắk Nông;
- VKSND tỉnh Đắk Nông;
- Sở tư pháp tỉnh Đắk Nông;
- Phòng HSNV C.a tỉnh Đắk Nông;
- VKSND huyện Tuy Đức;
- CA huyện Tuy Đức;
- Chi cục THADS huyện T;
- Bị cáo;
- Những người bị hại;
- Lưu hồ sơ.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Đã ký

Nguyễn Tiến Thọ